

June 7, 1905.

*Convention between the United States and other Powers for the creation of an International Institute of Agriculture. Signed at Rome, June 7, 1905; ratification advised by the Senate, June 27, 1906; ratified by the President, July 7, 1906; ratification deposited with the Government of Italy, August 31, 1906; proclaimed January 29, 1908.*

BY THE PRESIDENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA,

A PROCLAMATION.

**International Institute of Agriculture.**  
**Preamble.**

Whereas a Convention between the United States of America and Italy, Montenegro, Russia, Argentine Republic, Roumania, Servia, Belgium, Salvador, Portugal, the United Mexican States, Luxembourg, the Swiss Confederation, Persia, Japan, Ecuador, Bulgaria, Denmark, Spain, France, Sweden, the Netherlands, Greece, Uruguay, Germany, Cuba, Austria-Hungary, Norway, Egypt, Great Britain, Guatemala, Ethiopia, Nicaragua, Brazil, Costa Rica, Chile, Peru, China, Paraguay, and Turkey, providing for the creation of an International Institute of Agriculture was concluded and signed by their respective Plenipotentiaries at Rome on the seventh day of June, one thousand nine hundred and five, the original of which Convention, being in the French language, is word for word as follows:

CONVENTION

**Conference at Rome.** Dans une série de réunions tenues, à Rome, du 29 mai au 6 juin 1905, les délégués des Puissances intervenues à la Conférence pour la création d'un Institut International d'Agriculture ayant arrêté le texte d'une Convention avec la date fixe du 7 juin 1905, et ce texte ayant été soumis à l'approbation des Gouvernements qui ont pris part à ladite Conférence, les soussignés, munis de pleins-pouvoirs trouvés en bonne et due forme, sont convenus, au nom de leurs Gouvernements respectifs, de ce qui suit :

ART. 1.

**Permanent International Institute of Agriculture created.** Il est créé un Institut international permanent d'agriculture, ayant son siège à Rome.

[Translation.]

In a series of meetings held at Rome, from May 29 to June 6, 1905, the delegates of the Powers convened at the Conference for the creation of an International Institute of Agriculture, having agreed upon the text of a Convention to be dated June 7, 1905, and this text having been submitted for approval to the Governments which took part in the said conference, the undersigned, having been furnished with full powers found in good and due form, have agreed, in the names of their respective Governments, on what follows:

ARTICLE 1.

There is hereby created a permanent international institute of agriculture, having its seat at Rome.

## ART. 2.

L'Institut international d'agriculture doit être une Institution d'Etat, dans laquelle chaque Puissance adhérente sera représentée par des délégués de son choix.

L'Institut sera composé d'une Assemblée générale et d'un Comité permanent, dont la composition et les attributions sont définies dans les articles suivants.

## ARTICLE 2.

The international institute of agriculture is to be a government institution, in which each adhering power shall be represented by delegates of its choice.

The institute shall be composed of a general assembly and a permanent committee, the composition and duties of which are defined in the ensuing articles.

Character.

## ART. 3.

L'Assemblée générale de l'Institut sera composée des représentations des Etats adhérents. Chaque Etat, quel que soit le nombre de ses délégués, aura dans l'Assemblée droit à un nombre de voix qui sera déterminé par le groupe auquel il appartient, et dont il sera fait mention à l'article 10.

## ARTICLE 3.

The general assembly of the institute shall be composed of the representatives of the adhering governments. Each nation, whatever be the number of its delegates, shall be entitled to a number of votes in the assembly which shall be determined according to the group to which it belongs, and to which reference will be made in article 10.

General assembly.

Votes.

Post, p. 1921.

## ART. 4.

L'Assemblée générale élit dans son sein pour chaque session un Président et deux Vice-Présidents.

## ARTICLE 4.

The general assembly shall elect for each session from among its members a president and two vice-presidents.

Election of officers.

Sessions.

Les sessions auront lieu à des dates fixées par la dernière Assemblée générale et sur un programme proposé par le Comité permanent et adopté par les Gouvernements adhérents.

The sessions shall take place on dates fixed by the last general assembly and according to a programme proposed by the permanent committee and adopted by the adhering governments.

## ART. 5.

L'Assemblée générale a la haute direction de l'Institut international d'agriculture.

## ARTICLE 5.

The general assembly shall exercise supreme control over the international institute of agriculture.

<sup>Powers of gen-</sup>  
eral assembly.

Elle approuve les projets préparés par le Comité permanent relatifs à l'organisation et au fonctionnement intérieur de l'Institut. Elle arrête le chiffre total des dépenses, contrôle et approuve les comptes.

It shall approve the projects prepared by the permanent committee regarding the organization and internal workings of the institute. It shall fix the total amount of expenditures and audit and approve the accounts.

Elle présente à l'approbation des Gouvernements adhérents les modifications de toute nature entraînant une augmentation de dépense ou une extension des attributions de l'Institut. Elle fixe la date de la tenue des sessions. Elle fait son règlement.

It shall submit to the approval of the adhering governments modifications of any nature involving an increase in expenditure or an enlargement of the functions of the institute. It shall set the date for holding the sessions. It shall prepare its regulations.

**Quorum.**

La présence aux Assemblées générales de délégués représentant deux tiers des voix des Etats adhérents sera requise pour la validité des délibérations.

The presence at the general assemblies of delegates representing two-thirds of the adhering nations shall be required in order to render the deliberations valid.

**ART. 6.****Permanent committee.**

Le pouvoir exécutif de l'Institut est confié au Comité permanent, qui, sous la direction et le contrôle de l'Assemblée générale, en exécute les délibérations et prépare les propositions à lui soumettre.

**ARTICLE 6.**

The executive power of the institute is intrusted to the permanent committee, which, under the direction and control of the general assembly, shall carry out the decisions of the latter and prepare propositions to submit to it.

**ART. 7.****Composition.**

Le Comité permanent se compose de membres désignés par les Gouvernements respectifs. Chaque Etat adhérent sera représenté dans le Comité permanent par un membre. Toutefois la représentation d'un Etat peut être confiée à un délégué d'un autre Etat adhérent, à la condition que le nombre effectif des membres ne soit pas inférieur à quinze.

**ARTICLE 7.**

The permanent committee shall be composed of members designated by the respective governments. Each adhering nation shall be represented in the permanent committee by one member. However, the representation of one nation may be intrusted to a delegate of another adhering nation, provided that the actual number of members shall not be less than fifteen.

**Requirements for voting.**

*Ante, p. 1919.*

Les conditions de vote dans le Comité permanent sont les mêmes que celles indiquées à l'article 3 pour les Assemblées générales.

The conditions of voting in the permanent committee shall be the same as those indicated in article 3 for the general assemblies.

**ART. 8.****Officers.**

Le Comité permanent élit parmi ses membres, pour une période de trois ans, un Président et un Vice-Président qui sont rééligibles. Il fait son règlement intérieur; vote le budget de l'Institut, dans les limites des crédits mis à sa disposition par l'Assemblée générale; nomme et révoque les fonctionnaires et les employés de son bureau.

**ARTICLE 8.**

The permanent committee shall elect from among its members for a period of three years a president and a vice-president, who may be reelected. It shall prepare its internal regulations, vote the budget of the institute within the limits of the funds placed at its disposal by the general assembly, and appoint and remove the officials and employees of its office.

**Duties.**

Le Secrétaire-général du Comité permanent remplit les fonctions de Secrétaire de l'Assemblée.

The general secretary of the permanent committee shall act as secretary of the assembly.

**ART. 9.****Scope of Institute.**

L'Institut, bornant son action dans le domaine international, devra:

The institute, confining its operations within an international sphere, shall—

a) concentrer, étudier et publier dans le plus bref délai possible les renseignements statistiques

(a) Collect, study, and publish as promptly as possible statistical, technical, or economic in-

**ARTICLE 9.**

ques, techniques ou économiques concernant la culture, les productions tant animale que végétale, le commerce des produits agricoles et les prix pratiqués sur les différents marchés;

*b)* communiquer aux intéressés, dans les mêmes conditions de rapidité, tous les renseignements dont il vient d'être parlé;

*c)* indiquer les salaires de la main-d'œuvre rurale;

*d)* faire connaître les nouvelles maladies des végétaux qui viendraient à paraître sur un point quelconque du globe, avec l'indication des territoires atteints, la marche de la maladie et, s'il est possible, les remèdes efficaces pour les combattre;

*e)* étudier les questions concernant la coopération, l'assurance et le crédit agricoles, sous toutes leurs formes, rassembler et publier les informations qui pourraient être utiles dans les différents pays à l'organisation d'œuvres de coopération, d'assurance et de crédit agricoles;

*f)* présenter, s'il y a lieu, à l'approbation des Gouvernements des mesures pour la protection des intérêts communs aux agriculteurs et pour l'amélioration de leurs conditions, après s'être préalablement entouré de tous les moyens d'information nécessaires tels que; voeux exprimés par les Congrès internationaux ou autres Congrès agricoles et de sciences appliquées à l'agriculture, Sociétés agricoles, Académies, Corps savants, etc.

Toutes les questions qui touchent les intérêts économiques, la législation et l'administration d'un Etat particulier devront être exclues de la compétence de l'Institut.

#### Arr. 10.

Les Etats adhérents à l'Institut seront classés en cinq groupes selon la place que chacun d'eux croit devoir s'attribuer..

Le nombre des voix dont chaque Etat dispose et le nombre des unités de cotisation seront établis

formation concerning farming, both vegetable and animal products, the commerce in agricultural products, and the prices prevailing in the various markets;

(b) Communicate to parties interested, also as promptly as possible, all the information just referred to;

(c) Indicate the wages paid for farm work;

(d) Make known the new diseases of vegetables which may appear in any part of the world, showing the territories infected, the progress of the disease, and, if possible, the remedies which are effective in combating them;

(e) Study questions concerning agricultural cooperation, insurance, and credit in all their aspects; collect and publish information which might be useful in the various countries in the organization of works connected with agricultural cooperation, insurance, and credit;

(f) Submit to the approval of the governments, if there is occasion for it, measures for the protection of the common interests of farmers and for the improvement of their condition, after having utilized all the necessary sources of information, such as the wishes expressed by international or other agricultural congresses or congresses of sciences applied to agriculture, agricultural societies, academies, learned bodies, etc.

#### Restriction.

All questions concerning the economic interests, the legislation, and the administration of a particular nation shall be excluded from the consideration of the institute.

#### ARTICLE 10.

The nations adhering to the institute shall be classed in five groups, according to the place which each of them thinks it ought to occupy.

The number of votes which each nation shall have and the number of units of assessment

#### Classification of adhering nations.

#### Votes and units of assessment.

selon les deux progressions suivantes:

Groupes d'Etat	Nombres de voix	Unités de cotisation
I	5	16
II	4	8
III	3	4
IV	2	2
V	1	1

En tout cas la contribution correspondant à chaque unité de cotisation ne pourra jamais dépasser la somme de 2500 francs au maximum.

A titre transitoire la cotisation pour les deux premières années ne pourra dépasser la somme de 1500 francs par unité.

Admission of Colonies.

Les colonies, sur la demande de l'Etat dont elles dépendent, pourront être admises à faire partie de l'Institut aux mêmes conditions que les Etats indépendants.

shall be established according to the following gradations:

Groups of nations.	Numbers of votes.	Units of assessment.
I	5	16
II	4	8
III	3	4
IV	2	2
V	1	1

In any event the contribution due per unit of assessment shall never exceed a maximum of 2,500 francs.

As a temporary provision the assessment for the first two years shall not exceed 1,500 francs per unit.

Colonies may, at the request of the nations to which they belong, be admitted to form part of the institute on the same conditions as the independent nations.

#### ART. 11.

Ratification, etc. La présente Convention sera ratifiée et les ratifications seront échangées le plus tôt possible moyennant dépôt auprès du Gouvernement italien.

Signatures.

En foi de quoi les Plénipotentiaires respectifs ont signé la présente Convention et y ont apposé leurs cachets.

Fait à Rome le sept Juin mille-neuf-cent-cinq, en un seul exemplaire, déposé au Ministère des Affaires Etrangères d'Italie, dont des copies, certifiées conformes, seront remises par la voie diplomatique aux Etats contractants.

#### ARTICLE 11.

The present Convention shall be ratified and the ratifications exchanged as soon as possible by depositing them with the Italian Government.

In faith whereof the respective Plenipotentiaries have signed the present Convention and have hereunto affixed their seals.

Done at Rome the 7th of June one thousand nine hundred and five, in a single original, deposited with the Ministry of Foreign Affairs of Italy, of which certified copies shall be sent through the diplomatic channel to the contracting States.

For Italy:

TITTONI.

For Montenegro:

GENERAL MITAR MARTINOVICH.

For Russia:

KROUPENSKY.

For Argentine Republic:

BALD.º M. FONSECA.

For Roumania:

NICOLAS FLÉVA.

For Serbia:

M. MILOVANOVITCH.

(L. S.) Pour l'Italie:

TITTONI.

(L. S.) Pour le Monténégro:

GENERAL MITAR MARTINOVICH.

(L. S.) Pour la Russie:

KROUPENSKY.

(L. S.) Pour la République Argentine:

BALD.º M. FONSECA

(L. S.) Pour la Roumanie:

NICOLAS FLÉVA.

(L. S.) Pour la Serbie:

M. MILOVANOVITCH.

(L. S.) Pour la Belgique:  
L. VERHAEGHE DE NAEYER  
(L. S.) Pour le Salvador:  
J. GUSTAVO GUERRERO  
(L. S.) Pour le Portugal:  
M. DE CARVALHO E VASCONCELOS  
(L. S.) Pour les Etats-Unis Mexicains:  
G. A. ESTEVA  
(L. S.) Pour le Luxembourg:  
L. VERHAEGHE DE NAEYER  
(L. S.) Pour la Confédération suisse:  
J. B. PIODA  
(L. S.) Pour la Perse:  
N. MALCOLM  
(L. S.) Pour le Japon:  
T. OHYAMA  
(L. S.) Pour l'Equateur:  
J. T. MERA  
(L. S.) Pour la Bulgarie:  
D. MINTCHOVITCH  
(L. S.) Pour le Danemark:  
C<sup>te</sup> MOLTKE  
(L. S.) Pour l'Espagne:  
DUC DE ARCOIS  
(L. S.) Pour la France:  
CAMILLE BARRÈRE  
(L. S.) Pour la Suède:  
BILDT  
(L. S.) Pour les Pays-Bas:  
JONKHEER VAN DER GOES  
(L. S.) Pour la Grèce:  
CHRIST. MIZZOPoulos  
(L. S.) Pour l'Uruguay:  
JEAN CUESTAS  
(L. S.) Pour l'Allemagne:  
A. MONTS  
(L. S.) Pour Cuba:  
CARLOS DE PEDROSO  
(L. S.) Pour l'Autriche et pour la Hongrie:  
H. LÜTZOW, *Ambassadeur d'Autriche-Hongrie*  
(L. S.) Pour la Norvège:  
CARL LÖVENSKIOLD  
(L. S.) Pour l'Egypte:  
AZIZ IZZET  
(L. S.) Pour la Grande Bretagne et Irlande:  
EDWIN H. EGERTON  
(L. S.) Pour le Guatemala:  
THOMAS SEGARINI  
(L. S.) Pour l'Ethiopie:  
GIUSEPPE CUBONI  
(L. S.) Pour le Nicaragua:  
JEAN GIORDANO DUC DE ORATINO

For Belgium:  
L. VERHAEGHE DE NAEYER.  
For Salvador:  
J. GUSTAVO GUERRERO.  
For Portugal:  
M. DE CARVALHO E VASCONCELOS.  
For United States of Mexico:  
G. A. ESTEVA.  
For Luxembourg:  
L. VERHAEGHE DE NAEYER.  
For Switzerland:  
J. B. PIODA.  
For Persia:  
N. MALCOLM.  
For Japan:  
T. OHYAMA.  
For Ecuador:  
J. T. MERA.  
For Bulgaria:  
D. MINTCHOVITCH.  
For Denmark:  
C<sup>te</sup> MOLTKE.  
For Spain:  
DUC DE ARCOIS.  
For France:  
CAMILLE BARRÈRE.  
For Sweden:  
BILDT.  
For The Netherlands:  
JONKHEER VAN DER GOES.  
For Greece:  
CHRIST. MIZZOPoulos.  
For Uruguay:  
JEAN CUESTAS.  
For Germany:  
A. MONTS.  
For Cuba:  
CARLOS DE PEDROSO.  
For Austria-Hungary:  
H. LÜTZOW.  
For Norway:  
CARL LÖVENSKIOLD.  
For Egypt:  
AZIZ IZZET.  
For Great Britain:  
EDWIN H. EGERTON.  
For Guatemala:  
THOMAS SEGARINI.  
For Ethiopia:  
GIUSEPPE CUBONI.  
For Nicaragua:  
JEAN GIORDANO DUC DE ORATINO.

(L. S.) Pour les Etats-Unis d'Amérique:	For United States of America:
HENRY WHITE	HENRY WHITE.
(L. S.) Pour le Brésil:	For Brazil:
BARROS MOREIRA	BARROS MOREIRA.
(L. S.) Pour Costa-Rica:	For Costa Rica:
RAFAEL MONTEALEGRE	RAFAEL MONTEALEGRE.
(L. S.) Pour le Chili:	For Chile:
VICTOR GREZ	VICTOR GREZ.
(L. S.) Pour le Pérou:	For Peru:
ANDRÉS A. CACERES	ANDRÉS A. CACERES.
(L. S.) Pour la Chine:	For China:
HOUANG KAO	HOUANG KAO.
(L. S.) Pour le Paraguay:	For Paraguay:
F. S. BENUCCI	F. S. BENUCCI.
(L. S.) Pour la Turquie:	For Turkey:
M. RÉCHID	M. RÉCHID.

Copie conforme à l'original existant dans l'Archive du Ministère Royal des affaires étrangères d'Italie.

Rome, ce 1<sup>er</sup> Juin 1906.

Le Secrétaire Général du Ministère des affaires étrangères.

[SEAL.] MALVANO.

Powers ratifying.

And whereas the said Convention has been duly ratified by the Government of the United States of America and by the Governments of the Argentine Republic, Belgium, Costa Rica, Cuba, Denmark, Egypt, Ecuador, Ethiopia, France, Japan, Great Britain, Italy, Luxemburg, the United Mexican States, Norway, Peru, Roumania, Spain, Sweden, Switzerland, China, Portugal, Russia, and Salvador and the ratifications deposited with the Government of Italy at Rome;

And whereas the Dominion of Canada, Australia, New Zealand, India, and Mauritius have notified the Government of Italy of their adhesion to the said Convention;

Now, therefore, be it known that I, Theodore Roosevelt, President of the United States of America, have caused the said Convention to be made public, to the end that the same and every article and clause thereof may be observed and fulfilled with good faith by the United States and the citizens thereof.

In testimony whereof, I have hereunto set my hand and caused the seal of the United States of America to be affixed.

Done at the City of Washington, this twenty-ninth day of January, in the year of our Lord one thousand nine hundred and eight, and of the Independence of the United States of America the one [SEAL.] hundred and thirty-second.

THEODORE ROOSEVELT

By the President:

ROBERT BACON

*Acting Secretary of State.*

Proclamation.